3) Konungariket Danmark, Republiken Finland och Europeiska datatillsynsmannen ska bära sina rättegångskostnader.

Tribunalens dom (fjärde avdelningen) av den 23 november 2011 — bpost mot kommissionen

(mål T-514/09)

”Offentlig upphandling av tjänster — Publikationsbyråns förfarande för anbudsinfordran — Daglig transport och leverans av Europeiska unionens officiella tidning, böcker och andra periodiska skrifter och publikationer — Beslut att inte godta en anbudsgivares anbud och beslut att tilldela en annan anbudsgivare kontraktet — Kriterier för tilldelning — Motiveringsskyldighet — Uppenbart oriktig bedömning — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar”

1. *Europeiska gemenskapernas offentliga upphandling — Anbudsförfarande — Överklagande av beslut som fattats av den upphandlande myndigheten om tilldelning av kontrakt — Den kontradiktoriska principen — Förenlighet med skyddet för affärshemligheter — Prövningsorgan — Skyldighet att garantera konfidentiell behandling och skydd för affärshemligheter med avseende på uppgifter i de handlingar som ingetts av parterna — Villkor — Nämnda skyldighets förenlighet med kraven på ett effektivt rättsligt skydd och rätten till försvar (Artikel 267 FEUF; rådets förordning nr 1605/2002, artikel 100.2) (se punkterna 25 och 26)*

2. *Europeiska gemenskapernas offentliga upphandling — Anbudsförfarande — Tilldelning av kontrakt — Det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet — Kriterier för tilldelning — Den upphandlande myndighetens val — Gränser — Principerna om öppenhet, icke-diskriminering och likabehandling (Rådets förordning nr 1605/2002, artikel 97; kommissionens förordning nr 2342/2002, artikel 138) (se punkterna 64 och 66)*

3. *Europeiska gemenskapernas offentliga upphandling — Anbudsförfarande — Skyldighet att iaktta principen om likabehandling av anbudsgivare — Behov av att garantera lika möjligheter och att iaktta principen om öppenhet — Omfattningen av kravet på öppenhet (Rådets förordning nr 1605/2002, artikel 89) (se punkt 65)*

4. *Europeiska gemenskapernas offentliga upphandling — Avtal sluts efter anbudsinfordran — Institutionernas utrymme för skönsmässig bedömning — Domstolsprövning — Gränser (se punkt 121)*

5. *Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Villkor — Rättsstridighet — Skada — Orsakssamband — Ett av villkoren är inte uppfyllt — Skadeståndstalan ogillas i sin helhet (Artikel 340.2 FEUF) (se punkt 167)*

6. *Europeiska gemenskapernas offentliga upphandling — Anbudsförfarande — En anbudsgivares kostnader — Rätt till ersättning — Föreligger inte (Rådets förordning nr 1605/2002, artikel 101) (se punkt 173)*

Saken

Dels ogiltigförklaring av Europeiska unionens publikationsbyrås beslut, som delgavs genom skrivelse av den 17 december 2009, om att inte tilldela sökanden kontraktet i samband med anbudsinfordran nr 10234 om daglig transport och leverans av *Europeiska unionens officiella tidning*, böcker och andra periodiska skrifter och publikationer (EUT 2009/S 176-253034) och av beslutet att tilldela en annan anbudsgivare kontraktet, dels yrkande om skadestånd.

Domslut

1) Talan ogillas.

2) bpost NV van publiek recht ska ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna i det interimistiska förfarandet.